

# Politique de confidentialité

## Table des matières

|   |    |
|---|----|
| Principes relatifs au traitement des données.....   | 3  |
| Données de RATI, responsable du traitement.....   | 3  |
| Opérations de transmission régulière de données effectuées dans le cadre de l'activité..... | 3  |
| Mesures en matière de sécurité des données.....   | 4  |
| Accès aux données, mode de stockage des données.....  | 4  |
| Recrutement de nouveaux salariés.....   | 4  |
| Commande en ligne (sur le site RATI.hu).....  | 4  |
| Garantie supplémentaire.....  | 5  |
| Facturation.....  | 6  |
| Traitement de données relatif à la gestion des réclamations et au service clients.....      | 6  |
| Traitement de données relatif au site web.....  | 7  |
| Communication personnalisée.....  | 7  |
| Service de lettres d'information.....   | 7  |
| Traitement de données relatif aux réseaux sociaux.....                                      | 8  |
| Plug Ins et modules d'extension.....  | 8  |
| Données collectées automatiquement lors du fonctionnement technique.....                    | 9  |
| Témoins de connexion (« cookies »).....   | 10 |
| Vos droits lors du traitement des données.....  | 13 |
| Droit au retrait de consentement.....   | 13 |
| Accès aux données personnelles.....   | 13 |
| Droit de rectification.....   | 14 |
| Droit de limitation du traitement des données.....  | 14 |
| Droit d'effacement / d'oubli.....   | 14 |
| Droit d'opposition.....   | 15 |
| Droit à la portabilité des données.....   | 15 |
| Droits de recours.....  | 15 |

## **Législation constituant le cadre normatif des présentes informations :**

- loi 112 de 2011 sur l'autodétermination informationnelle et sur la liberté d'information (ci-après, Infotv),

- règlement général 2016/679 de l'Union européenne relatif à la protection des données (ci-après, RGPD).

## **Principales notions et leur interprétation :**

- *Personne concernée* : toute personne physique entrant ou étant entré en contact avec le responsable du traitement, par rapport à qui et en relation avec qui le responsable, d'une manière ou d'autre, procède au traitement de ses données personnelles. Les personnes concernées sont des personnes physiques directement ou indirectement identifiées ou identifiables à l'aide de leurs données personnelles.
- *Données à caractère personnel* : toute information se rapportant à une personne physique identifiée ou identifiable (la « personne concernée ») ; est réputée être une « personne physique identifiable » une personne physique qui peut être identifiée, directement ou indirectement, notamment par référence à un identifiant, tel qu'un nom, un numéro d'identification, des données de localisation, un identifiant en ligne, ou à un ou plusieurs éléments spécifiques propres à son identité physique, physiologique, génétique, psychique, économique, culturelle ou sociale.
- *Responsable du traitement* : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui, seul ou conjointement avec d'autres, détermine les finalités et les moyens du traitement ; lorsque les finalités et les moyens de ce traitement sont déterminés par le droit de l'Union ou le droit d'un État membre, le responsable du traitement peut être désigné ou les critères spécifiques applicables à sa désignation peuvent être prévus par le droit de l'Union ou par le droit d'un État membre.
- *Sous-traitant* : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou un autre organisme qui traite des données à caractère personnel pour le compte du responsable du traitement.
- *Traitement* : toute opération ou tout ensemble d'opérations effectuées ou non à l'aide de procédés automatisés et appliquées à des données ou des ensembles de données à caractère personnel, telles que la collecte, l'enregistrement, l'organisation, la structuration, la conservation, l'adaptation ou la modification, l'extraction, la consultation, l'utilisation, la communication par transmission, la diffusion ou toute autre forme de mise à disposition, le rapprochement ou l'interconnexion, la limitation, l'effacement ou la destruction.
- *Limitation du traitement* : le marquage de données à caractère personnel conservées en vue de limiter leur traitement futur.
- *Sous-traitement* : l'accomplissement des tâches techniques relatives aux opérations de traitement de données effectuées par le responsable du traitement, indépendamment

des moyens et des outils mis en oeuvre en vue de l'exécution de ces opérations aussi bien que du lieu de leur utilisation, à condition que l'objet des tâches à caractère technique soit constitué par les données.

- *Destinataire* : la personne physique ou morale, l'autorité publique, le service ou tout autre organisme qui reçoit communication des données à caractère personnel, qu'il s'agisse ou non d'un tiers. Toutefois, les autorités publiques qui sont susceptibles de recevoir communication de données à caractère personnel dans le cadre d'une mission d'enquête particulière conformément au droit de l'Union ou au droit d'un État membre ne sont pas considérées comme des destinataires ; le traitement de ces données par les autorités publiques en question est conforme aux règles applicables en matière de protection des données en fonction des finalités du traitement.
- *Violation de données à caractère personnel* : une violation de la sécurité entraînant, de manière accidentelle ou illicite, la destruction, la perte, l'altération, la divulgation non autorisée de données à caractère personnel transmises, conservées ou traitées d'une autre manière, ou l'accès non autorisé à de telles données.

## **Principes relatifs au traitement des données**

**RATI Société à responsabilité limitée de développement, de fabrication et de commercialisation d'accessoires automobiles** (ci-après, RATI) respecte la confidentialité des données personnelles, tout en mettant en oeuvre toute mesure de sécurité, de technologie et d'organisation susceptible de servir la sécurité de ces dernières.

RATI ne procède pas à la vérification des données personnelles qui sont communiquées. Toute personne ayant communiqué des données est seule responsable de l'exactitude de celles-ci.

*À l'attention des personnes communiquant des données à RATI : quand il s'agit de la communication des données d'autrui, il incombe à la personne qui communique ces données d'en informer la personne concernée et d'obtenir son consentement si nécessaire.*

## **Données de RATI, responsable du traitement :**

|  |  |
|--|--|
| <i>Dénomination sociale :</i>          | <b>RATI Autófelszerelési Cikkeket Fejlesztő, Gyártó és Forgalmazó Korlátolt Felelősségű Társaság (Société à responsabilité limitée de développement, de fabrication et de commercialisation d'accessoires automobiles)</b> |
| <i>Représentée par :</i>               | M. PUKLI Zoltán  |
| <i>Adresse électronique centrale :</i> | <a href="mailto:contact@rati.hu">contact@rati.hu</a>   |
| <i>Numéro de téléphone :</i>           | +3672582420  |
| <i>Adresse postale :</i>               | 7300 Komló, Nagyrét utca 2.  |

## Opérations de transmission régulière de données effectuées dans le cadre de l'activité :

|   |   |
|---|---|
| <b>Dénomination sociale :</b>                     | GLS General Logistics Systems Hungary Kft.  |
| <b>Adresse électronique centrale :</b>            | <a href="mailto:adatvedelem@gls-hungary.com">adatvedelem@gls-hungary.com</a>              |
| <b>Adresse postale :</b>                          | 2351 Alsónémedi, GLS Európa utca 2.   |
| <b>Politique de confidentialité :</b>             | <a href="#">Classification (gls-group.eu)</a>   |
| <b>Sphère d'activité :</b>                        | Service de livraison de colis   |
| <b>Objectif de la communication des données :</b> | Livraison du produit commandé au destinataire.  |
| <b>Données communiquées :</b>                     | Nom, adresse de livraison, données de contact (adresse électronique, numéro de téléphone) |

## Mesures en matière de sécurité des données

En vue du traitement des données personnelles, RATI adopte et exploite les outils informatiques utilisés lors de la fourniture du service de manière à ce que les données traitées restent accessibles aux personnes autorisées et que leur authenticité soit assurée tout au long du processus.

Des mesures appropriées sont mises en oeuvre par RATI en vue de la protection des données contre tout accès, modification, transmission, divulgation, suppression ou destruction volontaire non autorisés ainsi que contre la destruction accidentelle.

Les mesures technologiques, organisationnelles et gestionnelles mises en oeuvre par RATI en vue de la protection de la sécurité du traitement des données sont proportionnelles aux risques liées à ce traitement.

## Accès aux données, mode de stockage des données

Ce sont exclusivement RATI en tant que responsable du traitement, les membres de son personnel et ses sous-traitants qui ont accès aux données à caractère personnel communiquées par les personnes concernées et à celles révélées automatiquement lors du fonctionnement technique.

Les systèmes informatiques de RATI sont situés dans le bâtiment central de celle-ci et auprès de ses sous-traitants.

## Recrutement de nouveaux salariés

S'agissant des curriculums vitae et de leurs annexes réceptionnés de la part des candidats, RATI accorde une protection entière aux données à caractère personnel et aux droits de la personnalité de ces derniers.

*Fondement juridique du traitement des données :* préparation de contrats (RGPD article 6 alinéa 1 point bis, deuxième tiret : concernant les candidats acceptés et refusés).

*Objectif du traitement des données* : embauche de nouveaux salariés (enregistrement des données fondamentales des candidats, certification de leurs aptitudes à occuper le poste en question).

*Données à caractère personnel concernées* : les données fournies dans des curriculums vitae, lettres de motivation, références et d'autres documents joints au dossier.

*Durée du traitement des données* : jusqu'à la fermeture du processus d'embauche (dans des cas particuliers et avec le consentement du postulant, le stockage ultérieur du dossier est possible jusqu'au retrait de ce consentement ou jusqu'à l'expiration du délai fixé individuellement. La durée maximale de la validité de tels consentements est de 12 mois à compter de la fermeture du processus d'embauche).

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : l'évaluation du dossier n'étant pas possible, la constitution d'une relation de travail reste également impossible.

### **Commande en ligne (sur le site RATI.hu)**

Le site web exploité par RATI permet de passer des commandes directement auprès des fabricants. La satisfaction d'une telle commande nécessite le partage de certaines données, pour la conclusion des contrats entre les parties distantes d'une part et pour l'accomplissement des livraisons de l'autre. La fonctionnalité de commande n'est pas liée à un enregistrement.

*Fondement juridique du traitement des données* : exécution du contrat (RGPD article 6, alinéa 1 point bis).

*Objectif du traitement des données* : identification du client dans la mesure nécessaire à la conclusion du contrat, détermination de l'adresse de facturation et de livraison, transfert au client du produit objet de commande, confirmation de la commande, envoi de notification relative à la livraison.

*Données à caractère personnel concernées* :

- données d'identification et de livraison : nom, adresses de facturation et de livraison (code postal, commune, rue et numéro) ;
- données de contact : adresse électronique (confirmation de la commande, confirmation de la livraison, traçage du colis) et numéro de téléphone (concertation par rapport aux conditions de livraison) ;
- données sociales en cas de commande passée par une société : adresse, données de contact, numéro fiscal.

*Durée du traitement des données* : le terme de leur stockage correspond à la fin du délai de prescription de 5 ans à compter de l'expiration du contrat, prévu par la loi 5 de 2013 sur le Code civil.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : votre identification et une éventuelle prise de contact n'étant pas possibles en cas de non-déclaration des données, la conclusion l'exécution d'un contrat restent également impossibles.

*Sous-traitant opérateur* : pour assurer la livraison des commandes, RATI fait appel à un service de livraison de colis auquel elle communique les adresses de livraison ainsi que les données de contact de ses clients en vue de l'exécution de ces livraisons (**GLS General Logistics Systems Hungary Kft.**).

## **Garantie supplémentaire**

En dehors de la garantie de base, RATI propose une garantie supplémentaire de 12 mois pour ses produits, ce service supplémentaire nécessitant néanmoins l'identification de la personne concernée aussi bien que celle du produit.

*Fondement juridique du traitement des données* : exécution du contrat (RGPD article 6, alinéa 1 point bis).

*Objectif du traitement des données* : l'extension de la garantie en cas de demande et, pour ce faire, l'identification du partenaire contractuel et du produit objet du contrat.

*Données à caractère personnel concernées* : nom, adresse électronique, données relatives au produit.

*Durée du traitement des données* : la suppression des données a lieu au terme de l'ensemble de la période concernée par l'obligation de garantie, soit 3 ans à compter de la date de l'acquisition des produits par le client.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : impossibilité de l'extension de la garantie.

## **Facturation**

Pour l'émission de factures conformes aux exigences formelles prescrites par la législation, certaines données personnelles des clients peuvent être objets de traitement de données.

*Fondement juridique du traitement des données* : respect d'une obligation légale (RGPD article 6 alinéa 1 point ter).

*Objectif du traitement des données* : émission de facture conforme à la législation.

*Données à caractère personnel concernées* : nom, siège / domicile (loi 127 de 2007 sur la taxe sur la valeur ajoutée, paragraphe 169).

*Durée du traitement des données* : 8 ans conformément à la loi comptable (loi 100 de 2000 sur la comptabilité, paragraphe 169).

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : en absence de possibilité de facturation, RATI Kft refuse la conclusion de contrat.

## **Traitement de données relatif à la gestion des réclamations et au service clients**

Selon les termes de la **loi 155 de 1997** sur la protection des consommateurs, toute entreprise est tenue de protéger les droits de ses consommateurs ainsi que de favoriser les intérêts de ses derniers. Dans le cadre de l'exécution de cette obligation, c'est en vue de l'examen et la documentation des plaintes concernant la commercialisation de ses produits, émanant de ses clients que RATI procède au traitement de données à caractère personnel.

*Fondement juridique du traitement des données* : respect d'une obligation légale (RGPD article 6 alinéa 1 point ter).

*Objectif du traitement des données* : enregistrement et examen des plaintes émanant des clients, exécution des opérations conformes à la teneur des plaintes.

*Données à caractère personnel concernées* : les données figurant dans le procès-verbal dressé par rapport à la plainte en question : nom et adresse de domicile du client, lieu, date et modalité de l'introduction de la plainte, d'autres données à caractère personnel figurant dans la description détaillée de la plainte, dans les documents et dans des preuves supplémentaires.

*Durée du traitement des données* : conformément aux dispositions de la **loi 155 de 1997**, paragraphe 17/A alinéa 7, les données seront supprimées après un délai de 3 ans à compter de l'enregistrement des plaintes, à l'exception des cas où le stockage supplémentaire des données est justifié par les intérêts légitimes de RATI liés à la revendication de ses exigences légales ; dans ce second cas, c'est à la cessation de ces intérêts légitimes qu'a lieu la suppression des données.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : votre identification n'étant pas possible suite à la non-communication des données, le traitement approprié de la plainte respective reste impossible.

## **Traitement de données relatif au site web**

### **Communication personnalisée**

Dans le cas où votre prise de contact avec RATI se déroule par voie électronique (p.ex. téléphone, courrier électronique, formulaire en ligne...), il est indispensable que RATI procède au traitement de vos données dans la dimension nécessaire pour y donner suite en vous répondant.

*Fondement juridique du traitement des données* : le fondement juridique de l'enregistrement des données réside dans votre consentement (RGPD article 6 alinéa 1 point a) ; par la suite, c'est sur la base des intérêts légitimes de RATI que le stockage des données sera possible. De tels intérêts légitimes de RATI (RGPD article 6 alinéa 1 point sexies) ne pourront servir de

fondement que pour le maintien des contacts ainsi que pour la défense ultérieure des droits de RATI ou d'autres parties et ils ne pourront servir de base juridique à aucune autre opération de traitement de données supplémentaire.

*Objectif du traitement des données* : lorsque vous entamez un contact électronique, RATI procède à l'enregistrement de votre nom ainsi que de votre adresse électronique, de même que votre nom et votre numéro de téléphone dans le cas d'une prise de contact téléphonique. Dans la mesure et pendant la durée nécessaires à la réponse, RATI est obligée de traiter ces données. Ce sont ces éléments-là qui rendent votre identification possible et permet la fourniture d'une réponse personnalisée et conforme à vos attentes.

*Données à caractère personnel concernées* :

- en cas de prise de contact par courrier électronique : nom et adresse électronique ;
- en cas de prise de contact téléphonique : nom et numéro de téléphone ;
- en cas de remplissage de formulaire en ligne : nom et adresse électronique.

*Durée du traitement des données* : c'est avant tout en vue du maintien de contact que RATI procède au traitement de vos données à caractère personnel déterminées ci-dessus. En conséquence, vos données obtenues grâce à un message envoyé par vous seront supprimées dans un délai de trois mois à compter de la clôture de l'affaire objet de l'échange de messages, à l'exception des cas où le traitement ultérieur de ces données personnelles est justifié par son intérêt légitime lié au maintien des contacts ; dans ce dernier cas, le traitement des données se prolonge jusqu'au terme de l'existence de ces intérêts légitimes.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : votre identification et une éventuelle prise de contact n'étant pas possibles suite à la non-communication des données, RATI est dans l'incapacité de donner suite à votre demande.

### **Service de lettres d'information**

*Fondement juridique du traitement des données* : votre consentement (RGPD article 6 alinéa 1 point a).

*Objectif du traitement des données* : grâce à une inscription à la lettre d'information, vous avez la possibilité d'obtenir, avec une fréquence mensuelle, de nouvelles informations concernant les services de RATI.

*Données à caractère personnel concernées* : nom, adresse électronique.

*Durée du traitement des données* : les données que vous soumettez seront préservées pendant une période de trois ans à compter du début de votre inscription. Ce délai une fois terminé, RATI procède à la suppression automatique des données à caractère personnel de la personne inscrite, tout en cessant l'envoi des nouvelles lettres d'information. Toutefois, il est possible de demander la prolongation de cette période d'envoi de lettres d'information : au sujet d'une telle éventualité, nous envoyons des informations à l'adresse électronique indiquée avant l'expiration du délai ci-dessus.

Avant le terme des trois années précitées, dans le cas du retrait de votre consentement, vos données seront immédiatement supprimées et vous ne recevrez plus de lettres d'information de la part de RATI. Vous pouvez procéder au retrait de votre consentement en cliquant sur l'option « Désabonner » figurant dans la lettre d'information ou en envoyant une demande à l'adresse électronique contact@rati.hu. Pour permettre votre identification, merci de préciser dans votre demande l'adresse électronique que vous aviez utilisée lors de votre inscription.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : impossibilité de la fourniture de la prestation d'envoi de lettre d'information.

### **Traitement de données relatif aux réseaux sociaux**

*Fondement juridique du traitement des données* : votre consentement (RGPD article 6 alinéa 1 point a).

*Objectif du traitement des données* : exploitation des sites web officiels et plateformes en ligne (Facebook, Instagram, YouTube) de RATI ayant pour objectif la mise à disposition d'un moyen de prise de contact, la possibilité de commenter les nouvelles informations et d'exprimer son avis.

*Données à caractère personnel concernées* : votre nom et les données que vous partagez vous-même à propos de vous sur le réseau social et sur le plateforme en ligne de RATI.

*Durée du traitement des données* : jusqu'au retrait de votre consentement.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : il n'existe pas de conséquence prévisible d'une non-communication de données.

***RATI ne constitue aucune base de données à partir des données des visiteurs de ses réseaux sociaux et de ses plateformes en ligne et elle n'utilise pas ces données de manière différente de leur finalité une fois fixée.***

*Conformément à la décision de la Cour de Justice de l'Union européenne prise dans la procédure préjudicielle C-210/16, un traitement conjoint des données a lieu entre RATI et Facebook Ireland Limited concernant les données à caractère personnel liées à la page Facebook officielle de la société.*

### **Plug Ins et modules d'extension**

Des modules d'extension sociales ainsi que des plug-ins en provenance d'un tiers sont en oeuvre sur le site de RATI Kft.

| <b>Google Maps</b>                            |   |
|---|---|
| <b><i>Opérateur</i></b>                       | Google Inc.   |
| <b><i>Objectif et fonctionnement</i></b>      | C'est un service d'affichage de cartes permettant au site web l'intégration sur ses pages des données relatives à la situation géographique.  |
| <b><i>Données personnelles collectées</i></b> | Données relatives à la navigation, données collectées par les témoins de connexion Google telles que les adresses IP, type du navigateur de recherche et du système d'opération, adresse URL du site de RATI. |

|  |  |
|--|--|
| <b>Politique de confidentialité</b>    | <a href="https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ">https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ</a>  |
| <b>Facebook</b>                        |  |
| <b>Opérateur</b>                       | Facebook Inc. (Facebook Ireland Limited)   |
| <b>Objectif et fonctionnement</b>      | Les widgets Facebook donnent accès au réseau social Facebook.  |
| <b>Données personnelles collectées</b> | Données relatives à la navigation, type du navigateur de recherche et du système d'opération.  |
| <b>Politique de confidentialité</b>    | <a href="https://www.facebook.com/privacy/explanation">https://www.facebook.com/privacy/explanation</a>  |
| <b>Instagram</b>                       |  |
| <b>Opérateur</b>                       | Facebook Inc. (Facebook Ireland Limited)   |
| <b>Objectif et fonctionnement</b>      | Les widgets Instagram donnent accès au réseau social Instagram.  |
| <b>Données personnelles collectées</b> | Données relatives à la navigation telles que les adresses IP, type du navigateur de recherche et du système d'opération, adresse URL du site de l'Opérateur.   |
| <b>Politique de confidentialité</b>    | <a href="https://help.instagram.com/519522125107875">https://help.instagram.com/519522125107875</a>  |
| <b>Intégration YouTube</b>             |  |
| <b>Opérateur</b>                       | Google Inc.  |
| <b>Objectif et fonctionnement</b>      | Affichage sur le site web de vidéos YouTube intégrées.   |
| <b>Données personnelles collectées</b> | Bande passante du visiteur sur le site concerné par l'intégration, vidéos visionnées ultérieurement, préférences d'utilisateurs relatives à la visualisation des vidéos.   |
| <b>Politique de confidentialité</b>    | <a href="https://support.google.com/youtube/topic/9386940?hl=hu&amp;ref_topic=2803240">https://support.google.com/youtube/topic/9386940?hl=hu&amp;ref_topic=2803240</a><br><a href="https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ">https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ</a> |
| <b>Google reCAPTCHA</b>                |  |
| <b>Opérateur</b>                       | Google Inc.  |
| <b>Objectif et fonctionnement</b>      | C'est un logiciel de protection destiné à protéger le site web contre les codes nocifs (par le moyen de l'analyse des risques et de leur filtrage p.ex.).  |
| <b>Données personnelles collectées</b> | Dimension et résolution d'écran, date, nyelvi beállítás, modules d'extension du navigateur web, adresse IP, nombre des clics (souris ou écran tactile).  |
| <b>Politique de confidentialité</b>    | <a href="https://www.google.com/recaptcha/about/">https://www.google.com/recaptcha/about/</a><br><a href="https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ">https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ</a>   |

### **Données collectées automatiquement lors du fonctionnement technique**

Le serveur web de RATI est configuré de manière à enregistrer le trafic sur le site [www.rati.hu](http://www.rati.hu) en vue du fonctionnement approprié du site et du maintien d'une communication de niveau approprié avec les ordinateurs clients.

*Fondement juridique du traitement des données* : l'intérêt légitime du responsable du traitement lié à l'exploitation de son site web (RGPD article 6 alinéa 1 point sexies).

*Objectif du traitement des données* : gestion des erreurs du réseau, détection des attaques, développement et contrôle de qualité.

*Données à caractère personnel concernées* : adresse IP, identifiant universel unique créé lors de la mise en place du contact, date et heure de l'établissement du contact.

*Durée du traitement des données* : une semaine à compter de l'enregistrement des données.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : incapacité du site web de créer le contact avec l'ordinateur client, la consultation du site reste donc impossible.

### **Témoins de connexion (« cookies »)**

Le site web de RATI utilise des témoins de connexion. Pour fournir un service personnalisé, il installe sur votre ordinateur un petit paquet de données appelé témoin de connexion (« cookie » en anglais) pour le reconnaître lors des visites ultérieures. Si votre navigateur de recherche renvoie un cookie sauvegardé précédemment, RATI sera en mesure de rapprocher votre visite actuelle et celles antérieures, mais cela uniquement au regard de ses propres contenus.

*Fondement juridique du traitement des données* : votre consentement (RGPD article 6 alinéa 1 point a).

*Objectif du traitement des données* : identification des utilisateurs, distinction entre les différents utilisateurs, identification de la session actuelle d'un utilisateur, stockage des données communiquées au cours de celle-ci, prévention de la perte des données, création d'analyses cybermétriques, réalisation d'une activité de marketing.

*Données à caractère personnel concernées* : numéro d'identification (adresse IP), date, heure, type du navigateur et du système d'exploitation, page consultée antérieurement.

*Durée du traitement des données* : le traitement de vos données est effectué par RATI jusqu'au retrait de votre consentement ou jusqu'à la date d'expiration des différents témoins de connexion. La durée de vie des témoins une fois expirée, vous recevrez automatiquement une nouvelle demande de donner votre consentement.

*Conséquences possibles de la non-communication des données* : la non-communication des données n'entraîne pas de conséquence prévisible.

*Tâche des témoins de connexion* : ils sont destinés à collecter des informations concernant les outils des visiteurs des sites web pour permettre une utilisation plus facile de ces derniers.

## Présentation générale des témoins de connexion :

*Témoins de session* : leur objectif est de permettre aux visiteurs une consultation pleinement fluide et sécurisée sur le site de RATI ainsi que l'utilisation des fonctionnalités et des prestations de celui-ci. La validité de ce type de témoins dure jusqu'à la fin de la session (de navigation) ; une fois votre navigateur fermé, ce type de témoin est automatiquement supprimé de votre ordinateur ou de tout autre outil utilisé à des fins de navigation.

*Témoins permanents* : la durée de validité des témoins de connexion permanents se définit dans de termes de journées, de semaines ou encore d'années. Pendant la durée de cette période de validité, les témoins permanents demeurent conservés sur le disque dur de l'ordinateur de l'utilisateur ; toutefois, l'utilisateur reste en mesure de les supprimer avant le terme des délais prévus.

*Témoins internes et externes* : on peut parler de témoin interne dans le cas où c'est le serveur web du site consulté qui installe le témoin de connexion sur l'ordinateur de l'utilisateur, de témoin externe si la source du témoin est un code lié au site concerné par un prestataire extérieur.

**Du point de vue du fonctionnement des sites web, les témoins de connexion se divisent en trois groupes supplémentaires : à savoir, les témoins indispensables au fonctionnement approprié, les témoins fonctionnels et les témoins analytiques.**

*Témoins fondamentalement indispensables* : ils sont indispensables pour l'utilisation d'une prestation proposée par un site web, p.ex. sans eux, un site n'est pas conforme aux exigences en matière de sécurité des données.

*Témoins fonctionnels* : ces derniers permettent au site de se rappeler vos préférences (p.ex. celles linguistiques). Les informations collectées par ce type de témoin ne sont pas susceptibles de permettre la détection de votre activité de navigation.

*Témoins analytiques* : ils sont destinés à effectuer l'enregistrement des informations, parmi d'autres concernant les sites que vous consultez, la durée et la fréquence de vos visites des sites web en question.

***RATI n'utilise pas pour des fins de marketing vos données produites lors de l'utilisation de son site web.***

| <b><i>Dénominatio<br/>n</i></b> | <b><i>Objectif</i></b>  | <b><i>Type</i></b>                       | <b><i>Durée de vie</i></b>   |
|---------------------------------|---|--|------------------------------|
| CONCRETE5                       | Faire la distinction entre utilisateurs enregistrés et non-enregistrés en vue de l'affichage de contenus différents sur site web. | Indispensable / session / interne        | Jusqu'à la fin de la session |
| cms-cookie-authorize            | Enregistrer la réponse que donne l'utilisateur aux  | Fondamentalement nécessaire / permanent/ | 1 an                         |

|      | informations.  | interne                          |           |
|------|--|----------------------------------|-----------|
| _ga  | Témoin analytique Google qui, par le moyen d'un chiffre fortuit, identifie et en même temps distingue l'un de l'autre les différents utilisateurs. | Analytique / permanent / interne | 2 ans     |
| _gid | Témoin analytique Google qui établit des statistiques concernant les visites des utilisateurs.   | Analytique / permanent / interne | 24 heures |
| _gat | Réduit le taux des demandes émanant des utilisateurs.  | Analytique / permanent / interne | 24 heures |

### **Outils d'analyse et de commercialisation mis en oeuvre sur le site web de RATI**

Google Analytics est un outil d'analyse déployé par Google qui sert les propriétaires des sites web et des applications à se former une idée plus précise en ce qui concerne l'activité de leurs visiteurs. Analytics est susceptible d'utiliser des témoins de connexion en vue de collecter des informations et d'établir des rapports à partir des données statistiques relatives à l'utilisation du site web, sans toutefois procéder à une identification individuelle, sur le compte de quiconque, des visiteurs.

« Facebook Pixel » est un outil de marketing du réseau social Facebook, susceptible d'une utilisation pour des fins de remarketing (Custom Audiences) et de suivi de conversion (conversion Facebook). Le service « Custom Audiences » de Facebook Pixel nous permet d'afficher aux utilisateurs du site web des publicités conformes à leurs intérêts lorsqu'ils se rendent sur le réseau social facebook ou sur d'autres sites web qui ont également recours à cet outil. Ce dernier, outil de suivi des conversions déployé par Facebook permet de constater lesquels des actes individuels promotionnels (soit publicités) s'avère fructueux.

Lors de cette activité d'analyse et de marketing, il n'existe pas de données à caractère personnel qui seraient collectées par RATI, les résultats des services Google Analytics et Facebook Pixel n'étant constitués que d'évaluations statistiques. C'est sur la base de ces évaluations qu'il est par exemple possible de constater lesquelles des publicités ont été efficaces. RATI n'a donc pas accès à d'autres données, elle ne procède pas à une identification individuelle des visiteurs de son site web en utilisant Google Analytics et Facebook Pixel.

En utilisant les outils ci-dessus, le navigateur du visiteur entre automatiquement en contact direct avec les serveurs de Google et Facebook ; autrement dit, RATI n'a aucun contrôle sur le traitement des données collectées par Google et Facebook lors de l'utilisation des ces outils.

| <b>Google Analytics</b> |             |
|-------------------------|-------------|
| Opérateur               | Google Inc. |

|                              |   |
|------------------------------|---|
| Objectif et fonctionnement   | Suivi du nombre et de l'activité des utilisateurs, accomplissement de mesures cybermétriques.   |
| Politique de confidentialité | <a href="https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ">https://policies.google.com/privacy?hl=hu&amp;gl=ZZ</a>   |
| <b>Facebook Pixel</b>        |   |
| Opérateur                    | Facebook Inc. (Facebook Ireland Limited)  |
| Objectif et fonctionnement   | Remarketing et suivi des conversions (évaluation de l'efficacité des annonces)  |
| Politique de confidentialité | <a href="https://www.facebook.com/business/help/471978536642445?id=1205376682832142">https://www.facebook.com/business/help/471978536642445?id=1205376682832142</a> |

*Vous êtes également en mesure d'effacer des témoins de connexion de votre ordinateur et vous pouvez bloquer l'utilisation des témoins dans votre navigateur. Pour des informations détaillées à propos de la modification des options de témoins dans la fonction aide de votre navigateur, cliquer sur les liens ci-dessous :*

|   |
|---|
| <b>Google Chrome:</b>   |
| <a href="https://support.google.com/chrome/answer/95582?hl=hu&amp;ref_topic=3421433">https://support.google.com/chrome/answer/95582?hl=hu&amp;ref_topic=3421433</a>                               |
| <b>Mozilla Firefox:</b>   |
| <a href="https://support.mozilla.org/hu/kb/S%C3%BCtik%20kezel%C3%A9se">https://support.mozilla.org/hu/kb/S%C3%BCtik%20kezel%C3%A9se</a>   |
| <b>Internet Explorer/Edge:</b>  |
| <a href="http://windows.microsoft.com/hu-hu/internet-explorer/ie-security-privacy-settings#ie=ie-9">http://windows.microsoft.com/hu-hu/internet-explorer/ie-security-privacy-settings#ie=ie-9</a> |
| <b>Opera:</b>   |
| <a href="http://help.opera.com/Windows/9.63/hu/cookies.html">http://help.opera.com/Windows/9.63/hu/cookies.html</a>   |
| <b>Safari:</b>  |
| <a href="http://support.apple.com/kb/PH5042">http://support.apple.com/kb/PH5042</a>   |

## **Vos droits lors du traitement des données**

Selon les prescriptions du RGPD, vous jouissez des droits suivants pendant la durée du traitement des données :

- droit au retrait du consentement ;
- accès aux données à caractère personnel et aux informations liées au traitement des données ;
- droit à la rectification des données ;
- restriction du traitement des données ;
- droit à la suppression des données ;
- droit à l'opposition ;
- droit à la portabilité des données.

Dans le cas où vous souhaitez exercer vos droits, cela entraîne votre identification et nécessairement, il faut que RATI communique avec vous, ce qui suppose de votre part de soumettre des données personnelles en vue de ladite identification (néanmoins, cette identification ne devra s'effectuer que sur le fondement de vos données dont RATI serait de toute manière le responsable du traitement.

***RATI répond aux demandes et plaintes relatives au traitement des données dans un délai maximum de 25 jours.***

### **Droit au retrait de consentement**

Vous disposez à tout moment du droit de retirer votre consentement au traitement de vos données ; dans un tel cas, les données communiquées seront effacées des systèmes de RATI d'une manière irrécupérable.

### **Accès aux données personnelles**

Vous disposez du droit d'obtenir un retour d'information de la part de RATI pour savoir si vos données à caractère personnel sont traitées ; si tel est le cas, vous avez le droit d'avoir accès à vos données à caractère personnel et d'obtenir des informations de la part de RATI concernant les sujets suivants :

- la finalité du traitement des données ;
- les catégories des données à caractère personnel traitées vous concernant ;
- informations au sujet des destinataires ou des catégories de destinataires auquel ou auxquels les données à caractère personnel ont été ou seront communiquées par RATI ;
- la durée de conservation des données à caractère personnel envisagée ou, lorsque ce n'est pas possible, les critères utilisés pour déterminer cette durée ;
- votre droit de demander auprès de RATI de créer une copie des données à caractère personnel vous concernant ainsi que de procéder à la rectification ou à la suppression de ces données ou encore à la limitation de leur utilisation ; en outre, dans le cas où leur traitement se réalise sur la base des intérêts légitimes du responsable du traitement, vous avez le droit de vous opposer au traitement de ces données à caractère personnel.
- votre droit d'introduire une réclamation auprès d'une autorité de contrôle ;
- si les données à caractère personnel ne sont pas collectées auprès de vous, toute information disponible en ce qui concerne leur source ;
- l'existence d'une prise de décision automatisée (si une telle procédure est appliquée), y compris le profilage, ainsi que, au moins en pareils cas, des informations utiles concernant la logique sous-jacente, ainsi que l'importance et les conséquences prévues de ce traitement pour vous.

***La finalité de l'exercice de ce droit est de vous donner accès aux données, de vous donner assurance de la légalité de leur traitement et de vous donner la possibilité de contrôler ce traitement de données ; en conséquence, dans le cas de demandes d'informations ou d'accès multiples, RATI est en mesure de facturer une compensation équitable au titre de la réponse donnée à ces demandes.***

***Pour vous donner accès à vos données à caractère personnel faisant objet de traitement, la méthode utilisée par RATI est la suivante : après vous avoir identifié, les données (ou copies de celles-ci) et les informations vous sont transmises par voie de remise personnelle, par courrier électronique ou par voie postale selon votre choix.***

*Merci de préciser dans votre demande quelles sont les données à caractère personnel auxquelles vous demandez accès.*

### **Droit de rectification**

Vous disposez du droit à ce que, suite à votre demande, dans les meilleurs délais, RATI procède à la rectification des données à caractère personnel vous concernant qui sont inexactes.

### **Droit de limitation du traitement des données**

Vous avez le droit à ce que, sur votre demande, RATI procède à la limitation du traitement des données lorsque l'une des conditions énumérées ci-dessous est remplie :

- vous contestez l'exactitude des données à caractère personnel ; dans un tel cas, la limitation concerne la période qui permet à RATI de vérifier l'exactitude de ces données ; toutefois, une telle limitation n'a pas lieu s'il est possible immédiatement établir la donnée exacte.
- le traitement est illicite mais vous vous opposez, pour quelque raison que ce soit, à l'effacement des données et exigez à la place la limitation de leur utilisation ;
- RATI n'a plus besoin des données à caractère personnel aux fins du traitement mais celles-ci vous sont encore nécessaires pour la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice ; ou encore
- vous vous êtes opposé au traitement mais en même temps, les intérêts légitimes de RATI peuvent également servir de fondement à ce traitement des données ; si tel est le cas, il faut limiter le traitement pendant la vérification portant sur le point de savoir si les motifs légitimes poursuivis prévalent sur les vôtres.

Si le traitement des données est concernée par une limitation, de telles données à caractère personnel ne peuvent faire l'objet de traitement, sauf leur stockage, qu'à condition du consentement de la personne concernée, ou en vue de la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice, ou en vue de la protection des droits d'autres personnes physiques ou morales, ou pour des raisons impératives d'intérêt public de l'Union européenne ou d'un État membre.

RATI vous informe à l'avance au sujet de la levée des limitations.

### **Droit d'effacement / d'oubli**

Vous disposez le droit à ce que RATI procède, dans les meilleurs délais, à l'effacement des données à caractère personnel vous concernant lorsque l'un des motifs énumérés ci-dessous s'applique :

- les données à caractère personnel ne sont plus nécessaires au regard des finalités pour lesquelles elles ont été collectées ou traitées d'une autre manière par RATI ;
- vous retirez votre consentement et il n'existe pas d'autre fondement juridique au traitement ;
- vous vous opposez au traitement fondé sur la présence d'intérêts légitimes et il n'existe pas de motif légitime impérieux pour le traitement ;

- vos données à caractère personnel ont fait l'objet d'un traitement illicite de la part de RATI et ce fait a été constaté suite à une plainte déposée ;
- les données à caractère personnel doivent être effacées pour respecter une obligation légale qui est prévue par le droit de l'Union ou par le droit de l'État membre auquel RATI est soumis.

Lorsque RATI, pour quelque raison légitime que ce soit, a procédé à la divulgation des données à caractère personnel traitées vous concernant et, pour l'une des raisons précitées, elle est tenue de procéder à leur effacement, elle est également obligée, compte tenu de la technologie accessible et des frais de réalisation, à procéder aux dispositions raisonnables en vue d'informer les autres responsables traitant vos données du fait que vous aviez demandé la suppression des liens vers ces données à caractère personnel et des copies ou des reproductions de celles-ci.

Cet effacement ne s'applique pas lorsque le traitement des données s'avère nécessaire en vue de l'accomplissement de l'une des conditions énumérées ci-dessous :

- l'exercice du droit à la liberté d'expression et d'information ;
- le respect d'une obligation légale qui requiert le traitement prévue par le droit de l'Union ou par le droit de l'État membre auquel le responsable du traitement est soumis ;
- la constatation, l'exercice ou la défense de droits en justice.

### **Droit d'opposition**

Vous avez le droit de vous opposer à tout moment, pour des raisons tenant à votre situation particulière, à un traitement de vos données à caractère personnel répondant à un intérêt légitime. Dans ce cas, RATI n'est plus autorisée au traitement de vos données sauf dans le cas où il peut démontrer que leur traitement est motivé par des raisons justifiées et impérieuses qui sont prioritaires par rapport à vos intérêts, droits et libertés ou si elles sont liées à la constatation, à l'exercice ou à la défense de droits en justice.

### **Droit à la portabilité des données**

Dans le cas où le traitement des données est réalisé d'une manière automatisée ou s'il est basé sur votre consentement volontaire, vous êtes en droit d'exiger de la part de RATI de vous délivrer vos données collectées et cela sous un format que vous pouvez définir vous-même. Vous pouvez également demander la transmission de ces données à un autre responsable du traitement dans la mesure où une telle opération est techniquement possible.

### **Droits de recours**

En cas de violation de ses droits, toute personne intéressée est en mesure d'exercer son droit de recours devant un tribunal. Le régime spécifique d'une telle procédure est défini par la loi Infotv, paragraphe 22. L'affaire fera l'objet d'un traitement prioritaire de la part du tribunal. C'est le responsable du traitement qui sera tenu de prouver la conformité à la législation du traitement des données. L'arbitrage d'un tel litige relève de la compétence du Tribunal. L'action judiciaire pourra être engagée devant le tribunal du lieu de résidence permanente

aussi bien que celui temporaire de la personne concernée, selon le choix de ce dernier. Si l'autorisation à la demande est accordée par le tribunal, la condamnation prononcée par ce dernier pourra contraindre le responsable du traitement, selon le cas, à la fourniture d'informations, à la rectification de données, à la restriction du traitement des données, à la suppression des données, à l'annulation d'une décision prise par décision automatisée ou encore à la prise en considération du droit d'opposition de la personne concernée.

Les plaintes relatives à la violation des droits ou à l'existence d'une menace imminente d'une telle violation pourront être déposées devant l'Autorité nationale de protection des données et de la liberté des informations (Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság) à l'adresse suivante :

1055 Budapest, Falk Miksa utca 9-11.

Adresse postale : 1363 Budapest, Pf. 9.

Téléphone : +36 (1) 391-1400

Adresse électronique : [ugyfelszolgalat@naih.hu](mailto:ugyfelszolgalat@naih.hu)

***Avant d'engager une telle procédure, nous suggérons de contacter RATI afin d'apporter au problème des remèdes rapides et efficaces.***

***Pour toute question supplémentaire ainsi que pour la communication des plaintes et des cas de violation des données, merci de vous adresser au représentant de RATI aux coordonnées suivantes :***

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| <b>Adresse électronique :</b> | <a href="mailto:contact@rati.hu">contact@rati.hu</a> |
| <b>Téléphone:</b>             | +36 72 582 420                                       |